

## Baumusterprüfbescheinigung Nr. 7221.d

**Objekt:** Blaspistole

**Marke:** AIGNEP  
Blaspistole mit Edelstahl-Sicherheitsrohr 6 mm,  
Doppeleinzug

**Typenbezeichnung:** Serie 364

**Sicherheitstechnische Angaben:** Blaspistole mit Mehrlochdüse  
Mittlerer Schallpegel Leq < 85 dB(A)

**Herstelleradresse:** AIGNEP S.p.A.  
Via Don G. Bazzoli n. 34  
IT-25070 Bione

**Adresse des Antragstellers:** AIGNEP AG  
Industriestrasse 22a  
CH-2545 Selzach

**Besondere Bedingungen, Beilagen:** -

**Ablauf der Gültigkeit:** 30. September 2024

Das überprüfte Baumuster entspricht den Sicherheits- und Gesundheitsschutzanforderungen gemäss Artikel 3 des Bundesgesetzes über die Produktesicherheit vom 12. Juni 2009 und dessen Änderungen.  
Diese Bescheinigung gilt in Verbindung mit den auf der Rückseite aufgeführten allgemeinen Bestimmungen und den allenfalls vorstehend erwähnten Beilagen.

**Ort und Datum:**  
Luzern, 18. September 2019

Suva  
Zertifizierungsstelle SCESp 0008  
Bereich Technik

**Der Sicherheitsingenieur**  
Adrian Durrer

**Der Zertifizierungsleiter**  
Guido Schmitter



# Allgemeine Bestimmungen

Diese Bescheinigung gilt für Produkte mit der auf der Vorderseite genannten Marken- und Typenbezeichnung. Jedes Produkt ist mit Hilfe eines Schilds, eines Klebers, eines Etiketts oder einer Prägung so zu bezeichnen, dass es sich eindeutig identifizieren lässt.

Der Hersteller oder Inverkehrbringer verpflichtet sich, unter der auf der Vorderseite genannten Marken- und Typenbezeichnung nur Produkte in Verkehr zu bringen, die dem bescheinigten Baumuster in allen Teilen, welche die Sicherheit beeinflussen können, genau entsprechen. Die vorliegende Bescheinigung verliert automatisch ihre Gültigkeit, wenn diese Bedingung nicht eingehalten wird.

Bei der Beurteilung des auf der Vorderseite bezeichneten Produktes wurde vorausgesetzt, dass Konstruktion und Herstellung den anerkannten Regeln der Technik entsprechen.

Die technischen Anleitungen sind beim Verkauf in der beim Verwender üblichen Amtssprache mitzuliefern. Sie müssen die erforderlichen sicherheitstechnischen Angaben über die bestimmungsgemässe Verwendung, die Bedienung, die erforderlichen Kontrollen, die Instandhaltung und über die bei der Benützung zu beachtenden Sorgfaltsregeln enthalten. Die Anleitungen sind für den Verwender verbindlich. Wenn organisatorische Massnahmen erforderlich sind, um die Sicherheit zu gewährleisten, müssen diese mit dem Käufer und Verwender des Produktes im Voraus abgesprochen werden.

Der Verwender hat das Produkt bestimmungsgemäss und mit der gebotenen Sorgfalt zu verwenden. Er muss insbesondere allfällige besondere Verwendungsbedingungen einhalten und die erforderlichen organisatorischen Massnahmen treffen.

Der Hersteller ist verpflichtet, alle Beanstandungen, die das auf der Vorderseite bezeichnete Produkt oder die auf der Vorderseite bezeichnete Produktkategorie betreffen, sowie die Behebung von Mängeln unverzüglich der Suva zu melden.

In Offerten, Prospekten, Inseraten oder anderen Werbeträgern darf auf die vorliegende Bescheinigung nur in Verbindung mit deren Nummer hingewiesen werden.

Die Gültigkeitsdauer der Bescheinigung wird auf Antrag verlängert, wenn das Produkt und die zugehörigen Verwendungsbedingungen weiterhin den geltenden Sicherheitsanforderungen entsprechen. Wenn sich aber auf Grund neuer Erfahrungen oder Erkenntnisse zeigt, dass die Sicherheit nicht in genügender Weise gewährleistet ist, kann die Bescheinigung jederzeit durch die Suva annulliert werden.

## Attestation d'examen de type N° 7221.f

**Objet:** pistolet de soufflage

**Marque:** AIGNEP  
soufflette avec embout de sécurité INOX 6 mm,  
double alimentation

**Désignation du type:** Serie 364

**Indications techniques  
concernant la sécurité:** soufflette avec buse à canaux multiples  
Niveau de pression acoustique moyen Leq < 85 dB(A)

**Adresse du fabricant:** AIGNEP S.p.A.  
Via Don G. Bazzoli n. 34  
IT-25070 Bione

**Adresse du requérant:** AIGNEP AG  
Industriestrasse 22a  
CH-2545 Selzach

**Conditions particulières,  
annexes:** -

**Fin de la validité:** 30 septembre 2024

Le type examiné répond aux exigences essentielles de sécurité et de santé selon l'article 3 de la Loi fédérale sur la sécurité des produits du 12 juin 2009 et ses modifications.  
Cette attestation est valable conjointement avec les dispositions générales indiquées au verso et les annexes éventuelles mentionnées ci-dessus.

**Lieu et date:**  
Lucerne, 18 septembre 2019

Suva  
Organisme de certification SCESp 0008  
Secteur technique

**L'ingénieur de sécurité**  
Adrian Durrer

**Le responsable de la certification**  
Guido Schmitter



# Dispositions générales

Cette attestation n'est valable que pour les produits portant la marque et le type mentionnés au recto. Chaque produit doit être désigné au moyen d'une plaque, d'un autocollant, d'une étiquette ou d'une empreinte, de telle manière qu'on puisse l'identifier clairement.

Le fabricant ou la personne qui met les produits sur le marché s'engage à ne mettre en circulation, sous la marque et le type mentionnés au recto, que des produits dont tous les éléments susceptibles d'influencer la sécurité sont en tous points identiques à l'objet de l'attestation. La présente attestation perd automatiquement sa validité si cette condition n'est pas respectée.

Pour l'appréciation du produit indiqué au recto, il a été supposé que la construction et la fabrication répondraient aux règles techniques reconnues.

Lors de la vente, les instructions techniques doivent être jointes dans la langue nationale officielle de l'utilisateur. Elles comprendront les indications techniques de sécurité requises concernant une utilisation conforme à la destination et expliquant le maniement, les contrôles nécessaires, l'entretien et les règles à observer pour un emploi soigneux. L'utilisateur est tenu de s'y conformer. Si des mesures organisationnelles sont requises pour garantir la sécurité, celles-ci font l'objet d'un accord préalable avec l'acheteur et l'utilisateur.

L'utilisateur doit se servir du produit conformément à sa destination et avec soin. Il doit notamment observer les éventuelles conditions d'emploi particulières et prendre les mesures organisationnelles nécessaires.

Le fabricant est tenu de signaler sans délai à la Suva tous les vices constatés sur le produit ou la catégorie de produits désigné au recto, ainsi que leur élimination.

Il peut être fait référence à la présente attestation dans les offres, prospectus, annonces ou autres supports publicitaires, à condition de mentionner le numéro de celle-ci.

Sur demande, la durée de validité de l'attestation est prolongée, si le produit et les conditions d'utilisation répondent toujours aux exigences de sécurité en vigueur. Si, en vertu des connaissances et expériences nouvelles, il s'avère toutefois que le degré de sécurité nécessaire n'est plus assuré, l'attestation peut à tout moment être annulée par la Suva.